



Pour diffusion immédiate : 11/11/2022

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

**LES GOUVERNEURS HOCHUL ET PIERLUISI ET LE DÉPUTÉ TORRES
ANNONCENT L'OUVERTURE À NEW YORK D'UN BUREAU DES AFFAIRES
FÉDÉRALES DE PORTO RICO**

Ce bureau qui sera situé dans la ville de New York aidera les Portoricains à obtenir les actes d'état civil nécessaires pour accéder aux prestations et services gouvernementaux

La gouverneure de l'État de New York, Kathy Hochul, le gouverneur de Porto Rico, Pedro Pierluisi, et le député Ritchie Torres ont annoncé aujourd'hui l'ouverture d'un bureau des Affaires fédérales de Porto Rico à New York. Ce dernier aidera les Portoricains vivant à New York et dans les États voisins à obtenir plus facilement des actes de naissance, des licences de mariage et d'autres documents vitaux nécessaires pour accéder aux prestations et services gouvernementaux de base. Jusqu'à présent, les Portoricains vivant à New York n'avaient aucun moyen d'obtenir ces documents localement et devaient se rendre dans les locaux de l'Administration fédérale des Affaires portoricaines à Washington D.C., à Orlando, en Floride, ou encore à Porto Rico pour les récupérer.

« L'État de New York, qui accueille l'une des plus grandes populations de Portoricains aux États-Unis, est en train de prendre des mesures pour s'assurer que tout le monde dans notre État puisse avoir accès aux programmes, services et avantages vitaux », **a déclaré la gouverneure Hochul.** « Ce tout nouveau bureau permettra d'alléger le fardeau que représente l'obtention de dossiers et de documents importants pour les Portoricains de New York et des environs, et je remercie le gouverneur Pierluisi et le député Torres pour leur coopération dans la mise en place de ce service dans notre État », ajoute-t-elle.

« Cet accord est une autre façon de continuer à renforcer les liens que nous avons avec nos frères et sœurs portoricains qui vivent à New York, tout comme nous le faisons en Floride », **a déclaré le gouverneur Pierluisi.** « Ainsi, nous poursuivons l'amélioration des opportunités d'échanges sociaux et commerciaux entre nos deux territoires et favorisons le développement socio-économique des Portoricains de part et d'autre. Je tiens à remercier la gouverneure de l'État de New York nouvellement réélue, l'honorable Kathy Hochul, ainsi que le député réélu Ritchie Torres, qui représente le 15e district de New York. Tous deux sont de grands amis de Porto Rico. »

« Nous sommes heureux d'annoncer aujourd'hui la réouverture du Bureau des services portoricains dans le Bronx. Je suis très fier de travailler avec la gouverneure Hochul et le gouverneur Pierluisi pour servir la communauté portoricaine de la ville de New York », **a déclaré le député Ritchie Torres.** « En dehors de l'île, l'État de New York compte la plus grande population de Portoricains aux États-Unis. L'existence de ce bureau permet non seulement aux résidents portoricains d'avoir accès à des documents importants, mais crée également un espace pour établir des relations entre la diaspora portoricaine de New York et les résidents actuels de Porto Rico. Après les ouragans Maria et Fiona, des milliers de Portoricains sont venus à New York pour reconstruire leur vie après avoir tout perdu lors de ces catastrophes naturelles. Je remercie les gouverneurs Hochul et Pierluisi pour leur soutien au rétablissement de ces services essentiels à New York. »

Le bureau des Affaires fédérales de Porto Rico fonctionne à la fois comme un bureau des affaires fédérales et comme une extension des services gouvernementaux officiels de Porto Rico. Il est chargé d'aider les résidents portoricains sur le territoire continental des États-Unis à obtenir des documents, notamment des actes de naissance, de mariage et de décès, des permis de conduire et des pièces d'identité, ainsi que des services d'apostille. Le département du Travail de l'État de New York mettra à profit ses propres locaux pour fournir gratuitement un local où établir ce bureau et aider les Portoricains de New York et des États voisins à obtenir l'assistance dont ils ont besoin. En vertu d'un accord avec le département du Travail de l'État de New York, le bureau des Affaires fédérales de Porto Rico occupera ses locaux situés au 400 East Fordham Road dans le Bronx.

La commissaire du département du Travail de l'État de New York, Roberta Reardon, a déclaré : « New York et Porto Rico se soutiennent mutuellement depuis longtemps. Qu'il s'agisse de catastrophes naturelles ou de la création de secteurs de l'énergie verte prospères, nous sommes toujours là les uns pour les autres. Je suis fier que le département du Travail de l'État de New York puisse fournir au bureau des Affaires fédérales de Porto Rico un bureau qui améliorera l'accès aux services pour des milliers de Portoricains de New York. »

Pour plus d'informations sur le nouveau bureau, rendez-vous sur <http://www.prfaa.pr.gov/book>.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418